Wärmespender : Energiespender

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses - Intérieur**

Band (Jahr): **- (1982)**

Heft 1

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-794095

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

WÄRMESPENDER – ENERGIESPARER

Vielzweck-Decken aus Edelhaaren

Mit einer gezielten Konsolidierung ihres Produktionsprogramms konzentriert sich die Eskimo Textil AG, Pfungen, auf das Herstellen von Vielzweckdecken aus Edelhaaren und bester reiner Schurwolle. Diese Artikel sind nicht auf das Bett beschränkt, sondern leisten als Heimdecken, in der Freizeit, beim Camping, im Boot, im Auto und beim Sport, aber auch im Garten, auf dem Liegestuhl, und wo es immer sei, ihre guten Dienste. Deshalb hat man sich bei der Dessinierung Neues einfallen lassen, bringt zu Uni-Abseiten gemusterte Vorderseiten, kombiniert Kleinkaros mit Grosskaros, verfolgt die Linie der attraktiven Inkamuster weiter und koordiniert Sister-Dessins bei «Cordlaine» aus reiner Schurwolle sowie interessante Dégradé-Streifen bei «Starlet». Steigenden Erfolg weisen die gemusterten Fransendecken aus Naturhaaren auf.

Die neuen Energiesparer

Wohlige Wärme draussen und drinnen versprechen die konfektionierten Dekken der Firma, die in verschiedenen Qualitäten wie «Superstar» (80% Merino Wolle/20% Cashmere), «Soft Dream», «Siesta» und «Carmen» (alle drei aus reiner Schurwolle) erhältlich sind. Ob als Cape «Trilux», Freizeitjacke «Camino» oder «Poncho» gestaltet, immer sind diese praktischen und hübschen Kleidungsstücke zugleich auch als Decke verwendbar. Und nicht zu vergessen: sie können zu einem wichtigen Zusatzgeschäft im Geschenkartikel-Sortiment werden.

Der grosse Anklang, den dieses Programm gleich nach seiner Marktreife beim Handel gefunden hat, ermutigt die Eskimo Textil AG, auf diesem eingeschlagenen Weg weiterzugehen.

Couvertures à usages multiples en poils précieux

Par une consolidation consciente de son programme, la Maison Eskimo Textil SA, à Pfungen, cherche à concentrer ses efforts sur la production de couvertures à usages multiples, en poils précieux et pure laine vierge de première qualité. Loin de se limiter à la sphère du lit, les usages conseillés s'étendent à la maison, aux loisirs, au camping, à l'embarcation, à la voiture; d'autre part, ces couvertures rendront d'excellents services lors d'activités sportives, au jardin, en chaise longue et partout ailleurs. Dès lors, leur dessin s'inspire d'idées nouvelles: envers unis avec face dessinée, combinaisons de petits et gros carreaux, poursuite de l'attrayante ligne inca, coordination de dessins jumeaux en pure laine chez «Cordlaine» et d'intéressantes rayures en dégradé chez «Starlet». Les couvertures à franges dessinées, en poils naturels, témoignent, quant à elles, d'un succès croissant.

Les nouveaux économiseurs d'énergie

Les couvertures de confection produites par la Maison Eskimo vous promettent, à l'intérieur comme à l'extérieur, une chaleur bienfaisante. Elles sont en vente en diverses qualités, à savoir: «Superstar» (80% de laine mérinos/20% de cachemire), «Soft Dream», «Siesta» et «Carmen» (toutes trois en pure laine vierge). Qu'ils se présentent sous la forme d'une cape «Trilux», d'une veste d'intérieur «Camino» ou «Poncho», ces habits à la fois pratiques et jolis sont en même temps d'excellentes couvertures. Un détail à ne pas oublier: inclus dans l'assortiment des articles-cadeaux, ils peuvent être la cause d'une sensible augmentation du chiffre d'affaires.

Le succès évident que ce programme a rencontré, dès sa sortie sur le marché, auprès du commerce de la branche, encourage la Maison Eskimo Textil SA à persévérer dans l'orientation choisie.

All-purpose blankets in fine animal hair

Eskimo Textile Ltd., Pfungen, with a well-planned consolidation of its production programme, concentrates on the production of all-purpose blankets and rugs in fine animal hair and the best pure new wool. These articles are not limited to use on beds, but also do excellent service on divans, for leisure use, camping and sport as well as in boats or the car, not to mention in the garden, on deckchairs, and everywhere else imaginable. Consequently a host of new designs have been introduced, one side plain the other patterned, small checks combined with large checks, a line of attractive Inka patterns and a series, "Cordlaine", of coordinated "sister" designs in pure new wool, as well as "Starlet", a new line of attractive shaded stripes. Fringed animal hair blankets are meeting with growing success.

The new energy saver

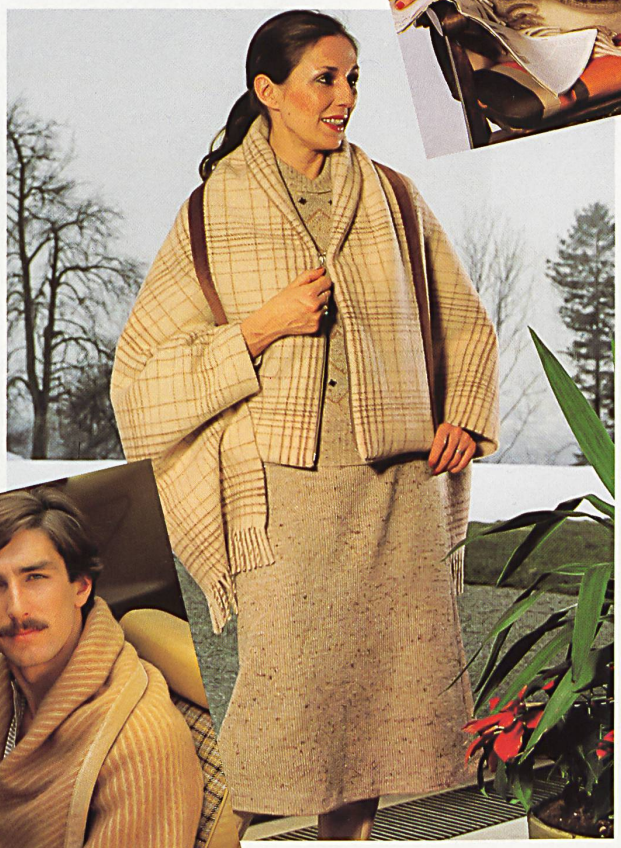
Comfortable warmth both inside and out is guaranteed with the firm's ready-made blankets, which are available in different qualities such as "superstar" (80% Merino wool/20% cashmere), "Soft dream",

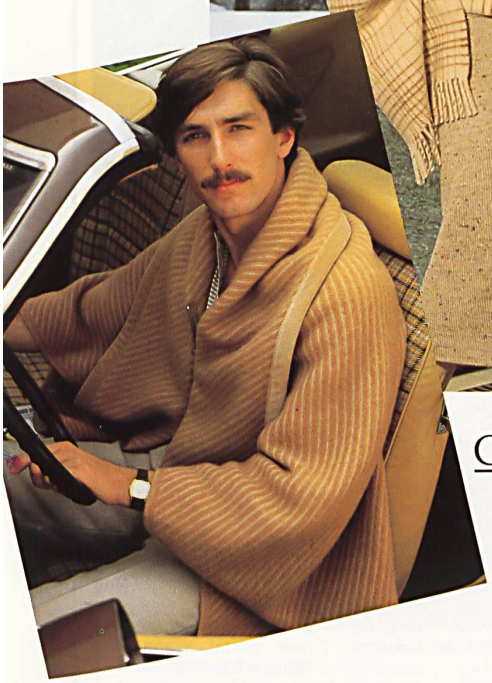
ESKIMO TEXTIL AG, PFUNGEN

PONCHO

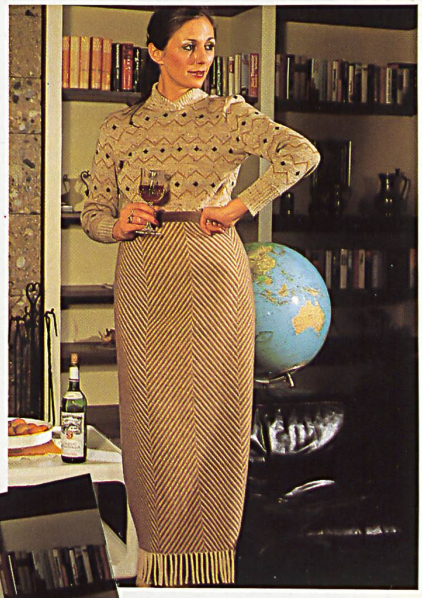
"Siesta" and "Carmen" (all three in pure new wool). Whether made up into capes, "Trilux", or leisures jackets, "Camino" or "Poncho", these pretty yet practical articles of clothing can also be used as blankets. And do not forget: they make a very attractive addition to any assortment of gift articles.
The great success met with among the trade by this programme immediately after its launching on the market, has encouraged Eskimo Textile Ltd. to continue along the same lines.

• Versione italiana vedasi «Traduzioni»





CAMINO



TRILUX